



# Escola Superior de Hotelaria e Turismo do Estoril

FICHA DE UNIDADE CURRICULAR - 2020-21

Unidade Curricular: [1000112] Língua Estrangeira IV - Francês

## 1. Ficha da Unidade Curricular

Ano Lectivo: 2020-21

Unidade Curricular: [1000112] Língua Estrangeira IV - Francês

### [9995] Gestão do Lazer e Animação Turística (pós-laboral)

Plano Curricular [3] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

Área Científica

Obrigatória/Opcional Sim

Ano Curricular 2

Período S2 - 2º Semestre

ECTS 3

Curso [9995] Gestão do Lazer e Animação Turística (pós-laboral)

Plano [3] Oficial 2020

Ramo [0] Tronco comum

### Horas Contacto

Horas dedicadas (Trabalho não acompanhado)

0000:00

Total de horas de trabalho (Horas de contacto + horas dedicadas)

0000:00

## 4. Docentes

### Docentes Responsáveis

Nome ISABELLE ANJOS MARTINS FERNANDES

## 5. Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências a desenvolver pelos estudantes)

Dar aos alunos a possibilidade de aprofundar os seus conhecimentos nos temas estudados e aperfeiçoar as suas aquisições linguísticas e culturais. A disciplina tem como principal objectivo proporcionar e desenvolver a aquisição de conhecimentos e ferramentas imprescindíveis à autonomia do aluno face à situação profissional.

O aluno é capaz de compreender as questões principais, quando é usada uma linguagem clara e estandardizada e os assuntos lhe são familiares (temas abordados no trabalho, na escola e nos momentos de lazer, etc.). É capaz de lidar com a maioria das situações encontradas na região onde se fala a língua-alvo. É capaz de produzir um discurso simples e coerente sobre assuntos que lhe são familiares ou de interesse pessoal e profissional. Pode descrever experiências e eventos, sonhos, esperanças e ambições, bem como expor brevemente razões e justificações para uma opinião ou um projecto.

Aquisição da competência A2.2 do QECLL.

## 6. Learning Outcomes of the curricular unit

Give the students the possibility to deepen their knowledge about the studied subjects and improve their linguistic and cultural acquisitions. The main objective is to provide and develop the acquisition of knowledge and essential tools to the student's autonomy regarding the professional situation.

The student is able to understand the main issues, when clear and standardized language is used and when subjects are familiar (topics covered at work, at school and in leisure time, etc.). He/she is able to handle most of the situations found in the region where the target language is spoken. He/she is able to produce a simple and coherent speech on subjects that are familiar to him/her or of his/her personal and professional interest. The student can describe experiences and events, dreams, hopes and ambitions, he/she can as well explain in a briefly way reasons and justifications for an opinion or a project.

Acquisition of A2.2 skills of the EFRL.

## 7. Conteúdos programáticos

Aquisição de conhecimentos sobre a cultura e a língua do país dos turistas. Competências a adquirir até ao final do semestre, em contexto oral e escrito. Apresentar diferentes tipos de Empresas Turísticas/Hotéis/Agências; apresentar diferentes profissões ligadas à hotelaria às empresas e agências turísticas; 2. Modificar ou anular reservas, propor soluções; 4. Redigir e comentar a promoção de um produto/serviço (oralmente e por escrito): alojamento, produtos e serviços turísticos, atividades de animação, etc. 5. Elaborar questionários de satisfação ou outros documentos.

## 8. Syllabus

Acquisition of knowledge about the culture and language of the tourists' country. Skills to be acquired until the end of the semester, in oral and written context. Present different types of Tourist Companies / Hotels / Agencies; present different professions related to hotel industry to companies and tourist agencies; 2. Modify or cancel reservations, propose solutions; 4. Write and comment on the promotion of a product / service (orally and in written): accommodation, tourism products and services, animation activities, etc. 5. Elaborate satisfaction questionnaires or other documents.

## 9. Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

Tendo em conta que, no final do semestre o estudante deverá ter adquirido as competências básicas previstas nos descritores correspondentes ao nível A2.2 do QECRL, as suas aprendizagens centrar-se-ão no desenvolvimento de competências que lhe permitam comunicar e resolver problemas em contexto pessoal e profissional.

## 10. Demonstration of the syllabus coherence with the curricula unit's learning objectives

Having in mind that by the end of the semester the student should have acquired the basic skills foreseen in the corresponding descriptors of A2.2 level of the EFRL, his/her learning will focus on the development of skills that allow him/her to communicate and solve problems in personal and professional context.

## 11. Metodologias de ensino (avaliação incluída)

As aulas serão de teor teórico-prático, apelando permanentemente à intervenção dos alunos nas atividades lectivas e na resolução concreta de diferentes tarefas. Os alunos

realizará o várias actividades ao longo do semestre, nomeadamente um projeto de equipa e apresentações orais. Utilizará ainda a Plataforma Moodle e o Centro de Recursos, como complemento ao trabalho desenvolvido em aula. Tipo de actividades desenvolvidas para aquisição de competências: simulações de situações, jogos de atribuição de papéis, alargamento vocabular com apoio de documentos autênticos e dicionários, pesquisa na internet e desenvolvimento de trabalho de projeto.

ç Avaliação

Assiduidade e participação ativa: 10%

(obrigatoriedade de assistência a 75% das aulas dadas) Realização de tarefas orais e escritas: 50%

Realização de micro tarefas escritas e orais ç 25% Apresentação oral de um Projeto Final + suporte escrito ç 25% 2 Testes escritos - 40%

## 12. Teaching methodologies (including evaluation)

Classes will be theoretical-practical, constantly calling for the intervention of students in the learning activities and the specific resolution of different tasks. Students will carry out various activities throughout the semester, namely a team project and oral presentations. They will also use the Moodle Platform and the Resource Center, as a complement to the work developed in class. Type of activities developed for skills acquisition: situation simulations, role-playing games, vocabulary extension with support of authentic documents and dictionaries, internet research and development of project work.

ç Evaluation:

Assiduity and active participation: 10%

(compulsory attendance of 75% of classes given)

Oral and written assignments: 50%

Realization of written and oral micro-tasks - 25%

Oral presentation of a Final Project + written support - 25% 2 written tests - 40%

## 13. Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos da unidade

As metodologias utilizadas visam uma abordagem acional do ensino da língua, orientada para a profissão e a aplicação prática dos conteúdos estudados, com recurso às novas tecnologias no processo de ensino- aprendizagem da língua e ao desenvolvimento do trabalho de projeto.

## 14. Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

Methodologies aim an actional approach to the language teaching, oriented to the profession and the practical application of the studied contents, using new technologies in the teaching-learning process of the language and the development of a project work.

## 15. Bibliografia de consulta/existência obrigatória | Bibliography (Mandatory resources)

Akyuz, A. et al. (2001) Exercices de grammaire en contexte. Niveau intermédiaire. Hachette. Paris

<https://pt.scribd.com/document/264905618/Exercices-de-Grammaire-en-Contexte-Intermediaire>

Corbeau, A. et al (2013) Hôtellerie-restauration.com CLE International :Paris

Denyer, M ; Garmendia, A. ; Lions-Olivieri, M. (2009). Version Originale 2 ç Méthode de Français. Ed. Maison des Langues: Paris.

Laygues, A. ; Cool, A. (2014). Le Français en contexte - Tourisme. Méthode de français professionnel. Maison des Langues : Paris.  
Penfornis, J. (2012). Français.com, niveau intermédiaire. (2e ed.).CLE International: Paris.

OUTROS/Others: sites e documentos da imprensa diária disponibilizados pela docente / internet sites and daily press documents provided by the teacher.

#### **16. Metodologias de ensino (inclui avaliação) em situação de possível transição para o ensino à distância ou sistema misto no âmbito da pandemia COVID19)**

Em virtude do estado de pandemia da COVID 19, as metodologias de ensino-aprendizagem passam a contar com sessões síncronas e assíncronas via plataformas de comunicação adequadas (Colibri/Zoom e Moodle), bem como a utilização de ferramentas dessas plataformas, como testes online, fóruns colaborativos, chats, ficheiros áudio e de vídeo produzidos pelos estudantes, a título de exemplo. As metodologias de ensino-aprendizagem acima descritas e os modelos de avaliação adaptados não alteram a demonstração da coerência das metodologias de ensino-aprendizagem com os objetivos da Unidade Curricular.

Semestre excepcional 20-21

Avaliação. 30% teste escrito presencial (mínimo 08/20) -20% participação activa nas aulas presencial ou online-(mínimo 75% das aulas dadas) -20% constituição de um dossier escrito individual; 20% avaliação/defesa oral do dossier escrito individual- 10% Resolução de tarefas escritas ao longo do semestre (75% das tarefas propostas.)